

**Основная сессия 2011 года**

Женева, 4–29 июля 2011 года

Пункт 3 повестки дня

**Оперативная деятельность Организации
Объединенных Наций в области международного
сотрудничества в целях развития**

**Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Совета
Гонсало Гутierrezом Рейнелом (Перу) на основе неофициальных
консультаций**

**Ход осуществления резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи
о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области
оперативной деятельности в целях развития в рамках
системы Организации Объединенных Наций**

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 62/208 от 19 декабря 2007 года о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, 63/232 от 19 декабря 2008 года, 64/220 от 21 декабря 2009 года и 65/177 от 20 декабря 2011 года об оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций, 65/289 от 2 июля 2010 года об общесистемной слаженности и резолюции Экономического и Социального Совета 2008/2 от 18 июля 2008 года, 2009/1 от 22 июля 2009 года и 2010/22 от 23 июля 2010 года о ходе осуществления резолюции 62/208 Ассамблеи,

вновь подтверждая важность всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития, на основе которого Генеральная Ассамблея устанавливает ключевые общесистемные программные ориентиры для сотрудничества в области развития и процедуры системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне,

признавая важность оказания помощи для преодоления трудностей, препятствующих улучшению жизни людей, путем осуществления резолюции 62/208,

напоминая о роли Экономического и Социального Совета в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций и осуществлении



общего руководства этой деятельностью в целях обеспечения того, чтобы программные ориентиры, установленные Генеральной Ассамблеей, соблюдались в рамках всей системы в соответствии с резолюциями Ассамблеи 57/270 В от 23 июня 2003 года, 61/16 от 20 ноября 2006 года, 62/208 и другими соответствующими резолюциями,

с признательностью принимая к сведению доклады Генерального секретаря, представленные Совету на его этапе оперативной деятельности¹,

Финансирование оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об анализе финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития за 2009 год² и ссылается на раздел резолюции 64/289 Генеральной Ассамблеи о совершенствовании механизмов финансирования оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций и рассчитывает на его осуществление;

Достигнутые результаты, принятые меры и осуществленные мероприятия в контексте последующей деятельности по выполнению резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи

2. *отмечает* предпринимаемые системой развития Организации Объединенных Наций шаги по выполнению резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи;

3. *приветствует* учреждение структуры «ООН-женщины» и предлагает страновым группам Организации Объединенных Наций продумать в этой связи систему разделения труда между ними в целях более эффективного удовлетворения потребностей стран в области достижения большего гендерного равенства и расширения возможностей женщин, и призывает Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития поддерживать усилия, направленные на проведение более систематических оценок, в том числе по линии совместных оценок, воздействия растущего числа совместных инициатив, таких как совместное составление и осуществление программ, на объединение усилий учреждений для содействия обеспечению гендерного равенства и расширению возможностей женщин согласно их соответствующим мандатам;

4. *предлагает* системе Организации Объединенных Наций и соответствующим международным финансовым учреждениям, включая бреттон-вудские учреждения, продолжать изучение путей активизации сотрудничества, взаимо-

¹ Доклад Генерального секретаря о достигнутых результатах и принятых мерах и осуществленных мероприятиях в рамках последующей деятельности по выполнению резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи (E/2011/112); доклад Генерального секретаря об анализе финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития за 2009 год (A/66/79-E/2011/107); доклад Генерального секретаря о функционировании системы координаторов-резидентов, включая издержки и выгоды (E/2011/86); доклад Генерального секретаря об упрощении и согласовании деятельности системы развития Организации Объединенных Наций (E/2011/88).

² Доклад Генерального секретаря об анализе финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития за 2009 год (A/66/79-E/2011/107).

действия и координации, в том числе в странах, находящихся на этапе перехода от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития, в частности посредством достижения большей согласованности стратегических рамок, инструментов, процедур и механизмов партнерства, в полном соответствии с приоритетами правительств стран-получателей помощи и в этой связи особо отмечает важность обеспечения под руководством национальных властей большей последовательности стратегических рамок, разработанных учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и соответствующими международными финансовыми учреждениями, включая бреттонвудские учреждения, при сохранении институциональной самостоятельности и организационного мандата каждой организации и национальных стратегий сокращения масштабов нищеты, включая документы о стратегии сокращения масштабов нищеты там, где они существуют;

5. *с удовлетворением отмечает* межправительственные совещания стран экспериментального осуществления программ, состоявшиеся в мае 2008 года в Мапуту, в октябре 2009 года в Кигали и в июне 2010 года в Ханое, с признательностью принимает к сведению декларации, принятые в Мапуту, Кигали и Ханое, и ожидает получения итоговых документов Межправительственной конференции по проекту «Единство действий», которую планируется провести в ноябре 2011 года в Монтевидео, с учетом принципа национальной ответственности и невозможности применения универсального подхода ко всем;

Функционирование системы координаторов-резидентов, включая издержки и выгоды

6. *предлагает* организациям системы Организации Объединенных Наций удвоить их усилия по внедрению системы управления и подотчетности системы развития и координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций, включая «функциональный брандмауэр» для системы координаторов-резидентов, с тем чтобы обеспечить оптимальное функционирование системы координаторов-резидентов, отражающее вклад системы Организации Объединенных Наций в целом и содействующее реализации принципа взаимной ответственности в страновых группах Организации Объединенных Наций;

7. *рекомендует* организациям системы Организации Объединенных Наций обеспечивать более тесную увязку программной и проектной документации каждого конкретного учреждения с Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, принимая во внимание их специализированные мандаты и модели деловой практики, и в этой связи отмечает предпринимаемые некоторыми странами осуществления программ усилия по повышению качества такой увязки путем разработки общих страновых программ;

8. *предлагает* Группе Организации Объединенных Наций по вопросам развития провести обзор существующих механизмов финансирования в поддержку системы координаторов-резидентов, включая надлежащие механизмы распределения финансового бремени среди соответствующих организаций Организации Объединенных Наций, вынести рекомендации по улучшению выделения ресурсов и оказания поддержки системе координаторов-резидентов на страновом уровне и включить их в доклад, который Генеральный секретарь представит Экономическому и Социальному Совету;

9. *призывает* Генерального секретаря обеспечить проведение Координатором чрезвычайной помощи и Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций более активных консультаций до представления окончательных рекомендаций в процессе отбора координаторов-резидентов для стран, в которых с высокой вероятностью может потребоваться проведение крупных операций по оказанию гуманитарной помощи;

10. *настоятельно призывает* Комитет высокого уровня по вопросам управления и Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития пересмотреть положения и стратегии, касающиеся людских ресурсов и межучрежденческой мобильности персонала, для обеспечения того, чтобы эти положения и стратегии способствовали развитию карьеры сотрудников системы Организации Объединенных Наций, работающих координаторами-резидентами, и разработать общесистемную политику по оказанию поддержки квалифицированным сотрудникам с опытом работы в различных географических точках и учреждениях, которые изъявляют желание пройти проверку на должность координатора-резидента;

Упрощение и согласование деятельности системы развития Организации Объединенных Наций

11. *настоятельно призывает* организации системы Организации Объединенных Наций согласно соответствующим межправительственным мандатам выявлять и ускорять внедрение тех видов деловой практики, которые обещают наибольшую отдачу от упрощения и согласования;

12. *рекомендует* организациям системы Организации Объединенных Наций в рамках их существующих систем планирования, составления бюджета и проведения оценки представлять информацию о достигнутой ими экономии в результате оптимизации деловой практики и в этой связи просит Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития оказывать страновым группам Организации Объединенных Наций помощь в разработке ими страновых показателей эффективности используемых ими видов деловой практики в рамках процесса, начатого Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития в 2010 году;

13. *настоятельно призывает* Центральные учреждения Организации Объединенных Наций уделять повышенное внимание нуждам страновых групп Организации Объединенных Наций и выступать со смелыми инициативами для устранения узких мест и создания достаточно благоприятных условий для инновационной деятельности на страновом уровне;

Руководящие принципы по проведению четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в 2012 году

14. *просит* Генерального секретаря уделить в докладе о проведении в 2012 году четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций особое внимание:

а) ходу осуществления мероприятий, санкционированных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 62/208;

b) определению конкретных мер, мероприятий и решений, необходимых для дальнейшего повышения значимости и воздействия оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций на страновом, региональном и глобальном уровнях, а также их эффективности, результативности и согласованности, принимая во внимание выводы независимой оценки проекта «Единство действий», а также отчеты о проведенных по инициативе стран оценках;

c) обзору прогресса, достигнутого системой развития Организации Объединенных Наций в деле обеспечения национальной ответственности и руководства оперативной деятельностью Организации Объединенных Наций, в том числе благодаря использованию национальных административных систем и определению дополнительных шагов, которые необходимо предпринять в этом отношении;

d) оценке функционирования системы координаторов-резидентов, в том числе ее способности представлять всю систему Организации Объединенных Наций и оказывать ей помощь на страновом уровне, в увязке с национальными приоритетами в области развития и, при необходимости, рекомендуемых мер в этой связи;

e) дополнительным предложениям по обеспечению адекватного, предсказуемого и стабильного финансирования оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития;

f) отчетам о проводимых руководящими органами фондов и программ Организации Объединенных Наций обсуждениях, по вопросу формирования критической массы основных ресурсов;

g) проводимому учреждениями обзору существующей политики в области возмещения вспомогательных расходов в связи с финансированием за счет неосновных ресурсов, включая информацию о том, не используются ли основные ресурсы для субсидирования расходов, финансируемых из неосновных ресурсов;

h) обзору прогресса, достигнутого системой развития Организации Объединенных Наций в деле улучшения стратегического планирования и управления на основе результатов в целях повышения подотчетности и транспарентности, и выявлению мер по дальнейшему улучшению долгосрочного освоения ресурсов и достигнутых результатов;

i) анализу того, как должны меняться характеристики, подходы и стратегические и программные рамки оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в ответ на складывающиеся в странах различные ситуации, на основе принципов национальной ответственности и руководства и в ответ на изменение условий международного сотрудничества в целях развития;

j) обзору достигнутого на страновом уровне прогресса в деле улучшения координации деятельности по интеграции вопросов гендерного равенства и расширения возможностей женщин в оперативную деятельность системы Организации Объединенных Наций;

k) оценке рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития для установления, в частности, того, на-

сколько они соответствуют национальным приоритетам, ориентированы на достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и эффективно осуществляются, на основе обзора, проводимого Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития;

15. *рекомендует* Генеральному секретарю при подготовке доклада о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в полной мере использовать результаты обследований по вопросам эффективности, результативности и значимости поддержки, оказываемой системой Организации Объединенных Наций, и всеобъемлющего обзора существующей организационной структуры для общесистемной оценки оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций;

16. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет всеобъемлющий доклад об анализе хода осуществления резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи и доклад об анализе финансирования оперативной деятельности в целях развития, а также представить непосредственно Генеральной Ассамблее доклад с рекомендациями по проведению четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики.
